

# TC 15

ES | FR | EN

CUENTA PIEZAS

COMPTEUSE DE PIÈCES

COUNTING

V.1  
20150311



marca propiedad de | est une marque de | trade mark propriety of:

Pol. Empordà Internacional Calle F. Parcela 15-16  
17469 VILAMALLA - (Girona) SPAIN T.  
(34) 972 527 212 - F. (34) 972 527 211

**GIROPES**



# ÍNDICE

	<b>ES</b>
<b>1. ALIMENTACIÓN</b>	<b>4</b>
<b>2. ANTES DE LA UTILIZACIÓN</b>	<b>4</b>
<b>3. CONSUMO</b>	<b>4</b>
<b>4. CONEXIÓN DE LA CÉLULA DE CARGA AL INDICADOR</b>	<b>4</b>
<b>5. DESCRIPCIÓN DEL TECLADO</b>	<b>5</b>
<b>6. APLICACIONES TC15</b>	<b>6</b>
<b>7. PARÁMETROS</b>	<b>7</b>
<b>8. CONFIGURACIÓN PARÁMETROS</b>	<b>7</b>
<b>9. AJUSTES DE CALIBRACIÓN</b>	<b>9</b>
<b>10. PARÁMETROS TÉCNICOS</b>	<b>9</b>
<b>11. CÓDIGOS DE ERROR</b>	<b>13</b>
<b>12. GARANTÍA</b>	<b>13</b>

# INDEX

	<b>FR</b>
<b>1. ALIMENTATION</b>	<b>14</b>
<b>2. AVANT DE L'UTILISATION DU ÉQUIPEMENT</b>	<b>14</b>
<b>3. CONSOMMATION</b>	<b>14</b>
<b>4. CONNEXION DE LA CELLULE DE CHARGE À L'INDICATEUR</b>	<b>14</b>
<b>5. DESCRIPTION DU CLAVIER</b>	<b>15</b>
<b>6. APPLICATIONS TC15</b>	<b>16</b>
<b>7. PARAMÈTRES</b>	<b>17</b>
<b>8. CONFIGURATION PARAMÈTRES</b>	<b>17</b>
<b>9. AJUSTEMENTS DE CALIBRATION</b>	<b>19</b>
<b>10. PARAMÈTRES TECHNIQUES</b>	<b>19</b>
<b>11. CODE D'ERREUR</b>	<b>23</b>
<b>12. GARANTIE</b>	<b>23</b>

# INDEX

	<b>EN</b>
<b>1. EXCITATION</b>	<b>24</b>
<b>2. BEFORE ITS USE</b>	<b>24</b>
<b>3. CONSUMPTION</b>	<b>24</b>
<b>4. LOAD CELL CONNECTION TO THE INDICATOR</b>	<b>24</b>
<b>5. KEYBOARD DESCRIPTION 21</b>	<b>25</b>
<b>6. TC15 APLPLICATIONS</b>	<b>26</b>
<b>7. PARAMETERS</b>	<b>27</b>
<b>8. PARAMETERS CONFIGURATION</b>	<b>27</b>
<b>9. ADJUSTMENTS IN CALIBRATION</b>	<b>29</b>
<b>10. TECHNICAL PARAMETERS</b>	<b>29</b>
<b>11. ERROR CODES</b>	<b>33</b>
<b>12. GUARANTEE</b>	<b>33</b>

# 1. ALIMENTACIÓN

TC15

Entrada	100~240V
Salida	12V 1000mA
Batería recargable	6V/4Ah

# 2. ANTES DE SU UTILIZACIÓN

1. Utilice una fuente eléctrica independiente para evitar perturbaciones eléctricas.
2. No colocar ningún objeto sobre la plataforma en el momento de poner en marcha el indicador.
3. Por favor, permita que la báscula se precaliente durante 2-3 minutos antes de su utilización.
4. Evitar cambios de temperatura muy bruscos y corrientes de aire.
5. No sobrecargar la báscula, nunca exceder la capacidad máxima.

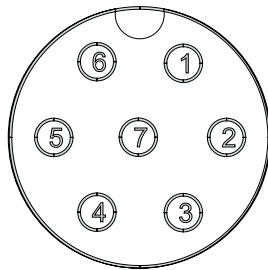
# 3. CONSUMO

TC15

Vida de la batería:	sin la retroiluminación, aprox. 160 horas.
	con la retroiluminación, aprox. 90 horas.

# 4. CONEXIÓN DE LA CÉLULA DE CARGA AL INDICADOR

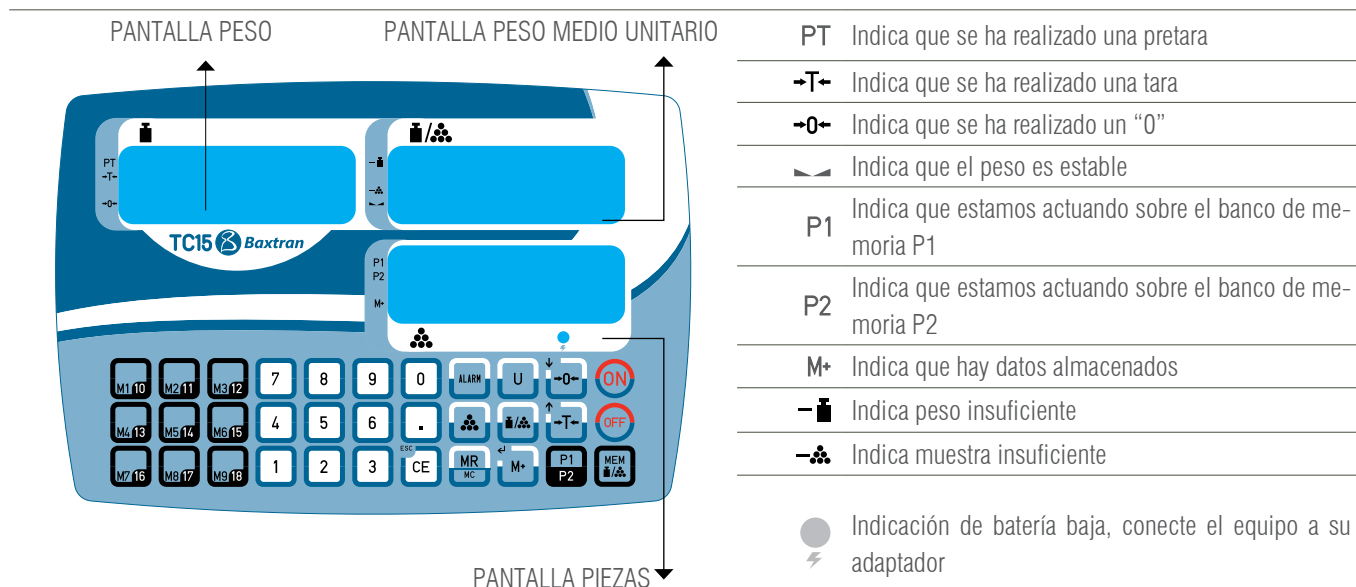
- El conector de la célula de carga es de 7 pins.
- Cuando el indicador está trabajando, no quitar conector de la célula de carga, este acto podría dañar el equipo.



PIN 1	EXC +
PIN 2	SEN +
PIN 3	SIG +
PIN 4	SIG -
PIN 5	SEN -
PIN 6	EXC -
PIN 7	N

Precisión	Clase III
Sensibilidad de la célula	1.5 ~3.0 mV/V
Resolución Interna	300.000 ~ 600.000
División seleccionable	1 / 2 / 5

## 5. DESCRIPCIÓN DEL TECLADO



**1a. función;** Pulsar esta tecla para encender la balanza.



**1a. función;** Mantener pulsada esta tecla durante 3 segundos para apagar el indicador.



**1a. función;** Indica que el valor introducido, es el número de piezas sobre el plato



**1a. función;** Indica que el valor introducido, es el número de peso medio unitario



**1a. función;** Activación del límite superior.  
**2a. función;** Desactivación del límite superior.



**1a. función;** Para poner la lectura del display a cero "0", el valor del display tiene que ser menor el  $\pm 2\%$  de la capacidad máxima.  
**2a. función;** Para desplazarse por el menú.



**1a. función;** Para sustraer (tarar) el peso de un contenedor.  
**2a. función;** Para desplazarse por el menú.



**1a. función;** Acumula en memoria el valor de peso indicado en pantalla.  
**2a. función;** Tecla de confirmación dentro del modo programación.



**1a. función;** Para visualizar el número de acumulaciones y el peso acumulado. **(TOTALIZACIÓN)**  
**2a. función;** Para borrar la memoria de acumulaciones.



Selecciona el banco de memoria de los PMU. De M01 a M09 → P1 y de M10 a M18 → P2



**1a. función;** Cargar los PLU memorizados.



**1a. función;** Borrar valor introducido.  
**2a. función;** Ir hacia atrás en menú (ESC)





**1a. función;** Teclado numérico.



**1a. función;** Para seleccionar la unidad de pesada deseada en el menú.

## 6. APLICACIONES TC15

### 6.1 PRETARA

Sin peso sobre el plato presionar la tecla . Introducir el valor de pretara mediante el **teclado numérico**. Para eliminar la pretara, presionar  nuevamente con el plato vacío.

### 6.2 MODO DE PESAJE

#### 6.2.1 CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO




Vea apartado LF2 de parámetros técnicos

#### 6.2.2 PRIMERA CALIBRACIÓN

Vea apartado LF1 de parámetros técnicos

#### 6.2.3 UTILIZACIÓN

Una vez configurados todos los parámetros correctamente y calibrado el equipo, encienda el equipo.

- Asegúrese que el valor del visor, sin carga en la plataforma es 0, en caso contrario presione .
- Sitúe el peso encima de la plataforma y la pantalla mostrará el peso.
- La acumulación de datos  dependerá del modo elegido en el apartado UF-5.
- Podrá visualizar los valores acumulados en cualquier momento presionando  (**TOTALIZACIÓN**)

### 6.3 MODO CUENTA PIEZAS

#### 6.3.1 CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO

Vea apartado LF2 de parámetros técnicos

#### 6.3.2 PRIMERA CALIBRACIÓN

Vea apartado LF1 de parámetros técnicos

#### 6.3.3 UTILIZACIÓN MUESTRA (sample)

Una vez configurados todos los parámetros correctamente y calibrado el equipo, encienda el equipo.

Asegúrese que el valor del visor, sin carga en la plataforma es 0, en caso contrario presione .

#### PASOS:






1. Sitúe la muestra encima la plataforma.
2. Introduzca el número de piezas de la muestra y presione .
3. El visor calculará el peso unitario e indicará el número de piezas encima del plato, hasta que presione .

### 6.4 MODO PESO UNITARIO

Una vez configurados todos los parámetros correctamente y calibrado el equipo, encienda el equipo.

Asegúrese que el valor del visor, sin carga en la plataforma es 0, en caso contrario presione .

#### PASOS:

1. Introduzca numéricamente el peso unitario de la muestra y presione . Tenga en cuenta la unidad de peso unitario.
2. El visor calculará el número de piezas encima del plato hasta que presione  .
- La acumulación de datos  dependerá del modo elegido en el apartado UF-5.
- Podrá visualizar los valores acumulados en cualquier momento presionando  (**TOTALIZACIÓN**)

### 6.5 ALARMA

Una vez configurado el equipo 6.3 i 6.4 sitúe el máximo de piezas que desea utilizar encima del plato y presione .

Si en algún momento supera el valor, el visor empezará a pitar.

Para desactivar la alarma, mantenga presionado  hasta escuchar un pitido doble.

### 6.6 MEMORIZAR PLU

Configure el equipo tal y cómo se describe en el apartado 6.3 i 6.4

Elija el banco de memoria donde guardar el PLU presionando la tecla  y pulse la tecla  seleccione el PLU deseado  
Sólo memoriza los datos referentes al peso unitario.






### 6.7 REAJUSTE MANUAL DEL PESO UNITARIO

Una vez introducido el peso unitario 6.3 o 6.4, usted puede reajustar automáticamente el peso unitario presionando la tecla .








## 7. PARÁMETROS

PARÁMETRO	DESCRIPCIÓN
UF-1	Cuenta Internas (A/D) y voltaje de la batería
UF-2	Autopromedio peso unitario
UF-3	Auto desconexión automática
UF-4	Retroiluminación del display
UF-5	Acumulación
UF-6	Salida RS-232(PC / PRINT) (sin función en TC15)
UF-7	Configuración de la velocidad del conversor (A/D)
UF-8	Cero inicial


## 8. CONFIGURACIÓN PARÁMETROS

Para acceder a la configuración de parámetros con la pantalla a cero, pulsar al mismo tiempo las teclas  y . Pulsar la tecla  o  para seleccionar el parámetro deseado (UF-1 ~ UF-8). Para volver al modo anterior pulse la tecla .

### 8.1 CUENTAS INTERNAS (A/D) | UF-1

1. Pulsar la tecla  para visualizar las cuentas internas de la balanza.
2. La pantalla  (peso) mostrará el valor de las cuentas internas FS.
3. La pantalla  /  (peso medio unitario) mostrará el valor actual de voltaje de la batería.
4. La pantalla  (piezas) mostrará el valor de las cuentas internas de cero.
5. Para salir y volver al modo normal de pesaje, pulsar la tecla  o .

### 8.2 CONFIGURACIÓN AUTOPROMEDIO DEL PESO UNITARIO | UF-2

1. Pulsar la tecla  para acceder al parámetro.
2. El display mostrará el mensaje "AAVG I".
3. Utilizar las **teclas numéricas** para seleccionar el número deseado:

AAVG 0 = desactivado

AAVG 1 = activado (predeterminado de fábrica)

Esta función está especialmente diseñada para equipos cuentapiezas reduciendo y minimizando el error, obteniendo así unos resultado más precisos.

Nota:

Cuando la función UF-2 está activada se realiza la función cuenta piezas normalmente, pero en el momento de realizar un nuevo contaje añadiendo peso, el valor del peso medio unitario se actualizará para obtener un resultado más preciso, siempre que las piezas añadidas tengan un peso menor al doble del peso usado en la muestra para el cálculo interno del peso medio unitario.

Ejemplo:




Tenemos 10 piezas con un peso total de 13.7 g, el valor del peso unitario será de 1,37292g/pza. Seguidamente añadimos 13 piezas con un peso total de 18.4 g, que es inferior al doble de 13.7g (27.4g),

la balanza contará 23 piezas y actualizará el valor del peso medio unitario automáticamente pasandor a ser 1,39384g/pza.

### 8.3 AUTODESCONEXIÓN AUTOMÁTICA | UF-3

MODOS:




- **AoFF 00** – Autodesconexión desactivada. (predeterminado de fábrica)
- **AoFF 01** – Autodesconexión activada a un minuto, la balanza se apagará automáticamente transcurrido 1 minuto sin ser utilizada.
- Usted puede configurar el valor que desee de 1 a 99 minutos

1. Pulsar la tecla  para acceder al parámetro.
2. Utilizar las **TECLAS NUMÉRICAS** para seleccionar el número deseado.
3. Pulsar la tecla para  confirmar o presione  para volver a UF-3




## 8.4 RETROILUMINACIÓN DEL DISPLAY | UF-4

MODOS:

- **LIT 0:** Automática (predeterminado de fábrica).
- **LIT 1:** Iluminación activada.
- **LIT 2:** Iluminación desactivada.

1. Pulsar la tecla  para acceder al parámetro.
2. Utilizar las **teclas numéricas** para seleccionar el número deseado.
3. Pulsar la tecla para  confirmar o presione  para volver a **UF-4**

## 8.5 ACUMULACIÓN | UF-5

1. Pulsar la tecla  para acceder al parámetro.
2. Pulsar el **teclado numérico** para seleccionar el modo deseado.
3. Pulsar la tecla para  confirmar.
4. Pulsar la tecla  para volver a **UF-5**

### CONDICIONES DE ACUMULACIÓN

#### ACCU AB


<b>A</b>	<b>0</b>	Estabilidad requerida
	<b>1</b>	Estabilidad <b>NO</b> requerida
<b>B</b>	<b>0</b>	El peso tiene que volver a 0 para aceptar la siguiente acumulación
	<b>1</b>	El peso <b>NO</b> tiene que volver a 0 para aceptar la siguiente acumulación
	<b>2</b>	Eliminar <b>TARA</b> para aceptar la siguiente acumulación

En modo de trabajo presione la tecla  para realizar la acumulación .

Presione  para visualizar el total acumulado

Mantenga presionado  3 segundos para borrar el registro de acumulaciones.

## 8.7 CONFIGURACIÓN DE LA VELOCIDAD DEL CONVERSOR | UF-7




1. Pulsar la tecla  para acceder al parámetro
2. Pulsar **el teclado numérico** para seleccionar el modo deseado:

<i>Speed 0</i>	Baja velocidad 7,5 Hz (predeterminado de fábrica)
<i>Speed 1</i>	Velocidad estandar 15 Hz
<i>Speed 2</i>	Alta velocidad 30 Hz

3. Pulsar la tecla  para confirmar o pulse  para volver al menú **UF 7**





## 8.8 CIEGA | UF-8

<i>ZP 0</i>	off
<i>ZP 1</i>	una división no se muestra a cero (predeterminado de fábrica)
<i>ZP 2</i>	dos divisiones no se muestra a cero
<i>ZP 3</i>	tres divisiones no se muestra a cero
<i>ZP 4</i>	cuatro divisiones no se muestra a cero
<i>ZP 5</i>	cinco divisiones no se muestra a cero

1. Pulse  para acceder al parámetro
2. Pulse **el teclado numérico** para introducir el valor deseado.
3. Pulse  para confirmar o pulse  para volver al menú **UF-8**



## 9. AJUSTES DE CALIBRACIÓN

1. Dentro del modo normal de pesaje, pulsar las teclas  y , el display mostrará el mensaje **ECF – 1**.
2. Pulsar las teclas  o  para seleccionar la función deseada: **ECF-1, ECF-2 o ECF-3**

### \* ECF-1 CALIBRACIÓN DE CERO + PESO

Pulsar la tecla  para acceder.

Pulsar la tecla  para confirmar la calibración de 0.

Pulsar las **teclas numéricas** para introducir el peso de calibración.

Colocar la pesa de calibración sobre la plataforma y pulsar la tecla  para efectuar la calibración una vez la lectura sea estable.

### \* ECF-2 CALIBRACIÓN DE CERO


Pulsar la tecla  para acceder.

Pulsar la tecla  para efectuar la calibración de cero.

### \* ECF-3 CALIBRACIÓN DE PESO (SPAN)

Pulsar la tecla  el display mostrará el valor del peso de calibración










Pulsar las **teclas numéricas**, para modificar el valor de la pesa de calibración.

Colocar la pesa de calibración sobre la plataforma y pulsar la tecla  para efectuar la calibración una vez la lectura sea estable.

## 10. PARÁMETROS TÉCNICOS

NO MODIFIQUE LOS PARÁMETROS TÉCNICOS SI NO ES ESTRICTAMENTE NECESARIO. UNA MALA CONFIGURACIÓN DE ESTA SECCIÓN PUEDE PROVOCAR UN MAL FUNCIONAMIENTO DE LA BALANZA.

### ENTRAR Y SALIR DE LOS PARÁMETROS TÉCNICOS

DISPLAY	DESCRIPCIÓN y SECUENCIA DE USO
	Con el equipo apagado, mantener presionado  y encender sin soltar  , hasta que la pantalla muestre: <i>P 0000</i>
	Introduzca el valor 0020 con <b>el teclado numérico</b> y presione  para acceder al menú
	La pantalla muestra [ <i>LF 1</i> ]
	Presione sucesivamente  o  , hasta que la pantalla muestre [ <i>LF deseado</i> ]

Presione  para acceder al menú LF deseado.

## CALIBRACIÓN DE PESO *LF 1*

### DISPLAY

### DESCRIPCIÓN y SECUENCIA DE USO

*LF 1*

✘ La calibración se puede realizar con cualquier peso, pero el peso no debe ser inferior a 1/100 de la máxima capacidad ni nunca debe ser sobrepasada.

000.000kg

• Presione la tecla  para empezar la calibración de cero (presione  para salir de la calibración sin guardar y volver al menú LF1)



150.00 kg

• Utilice el **teclado numérico, 0 ~ 9** y después  para introducir el peso con el que se hará la calibración. (Presione  para salir de la calibración sin guardar y volver al menú LF1)





150.00 kg

• Sitúe el peso requerido sobre la báscula tal y cómo indica el display.



150.00 kg

• Una vez estabilizado, presione  para calibrarla. (presione  para salir de la calibración sin guardar y volver al menú LF1).



LA CALIBRACIÓN SE TERMINARÁ Y LA BÁSCULA VOLVERÁ AL MODO DE PESAJE AUTOMÁTICAMENTE.

## CONFIGURACIÓN *LF 2*

Utilizar las teclas  y  para desplazarse entre los dígitos de las 3 pantallas.

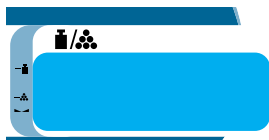
### pantalla peso



000.00 kg

Entrar la capacidad máxima *F5*. Utilice la tecla  para seleccionar la unidad de pesaje para la calibración. Las unidades de pesaje son Kg, g y lb.

### pantalla peso unitario



d.p.0 Kg

Entrar la posición del punto decimal mediante el **teclado numérico**. La posición del punto decimal puede ser desde 0 a 4.

### pantalla piezas




d.v. 0




• Utilizar las teclas 1, 2, 5 para introducir el valor de la división.

**EJEMPLO**



**pantalla peso**



En la **pantalla PESO** (PANTALLA CON ICONO ) introduzca el valor FS mediante **el teclado numérico**, teniendo en cuenta el número de decimales a usar. Ej. Para 2.000,00kg hay que escribir: 200000








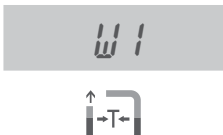




 Presione la tecla , hasta desplazarse a la **pantalla PESO unitario** (PANTALLA CON ICONO ) introduzca ahora el número de decimales que desee, en el ejemplo anterior 2 decimales

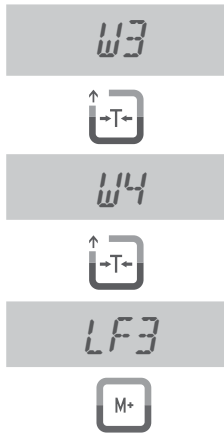
 Presione nuevamente la tecla , hasta desplazarse a la **pantalla PIEZAS** (PANTALLA CON ICONO ) introduzca ahora el valor de la división. Elegir entre 1 / 2 / 5.

Presione  para confirmar y guardar los parámetros o presionar la tecla  para volver al menú sin guardar.

**CALIBRACIÓN LINEAL LF3**

Hasta 6 pasos de calibración W0 ~W6  
Asegúrese que el plato de la báscula está vacío antes de empezar la calibración.

DISPLAY	DESCRIPCIÓN y SECUENCIA DE USO
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presione  empezar o  para salir del menú y la báscula se reiniciará automáticamente.</li> </ul> <p><b>Nota:</b> La <b>pantalla PIEZAS</b> (PANTALLA CON ICONO ) mostrará el valor de las cuentas internas durante todo el proceso.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presione  para calibrar el cero. (presione  para salir de la calibración y volver al menú LF3)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sitúe 1/3 del peso máximo encima del plato y presione  para calibrar 1/3 de la capacidad. (presione  para salir de la calibración y volver al menú LF3)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sitúe 2/3 del peso máximo encima del plato y presione  para calibrar 2/3 de la capacidad. (presione  para salir de la calibración y volver al menú LF3)</li> </ul>



• Sitúe el peso máximo encima del plato y presione para calibrar la plena capacidad. (presione para salir de la calibración y volver al menú LF3)

• Presione para completar la calibración lineal. (presione para salir de la calibración y volver al menú LF3)

• Utilice y después para continuar con otros ajustes o presione para salir del menú y la báscula se reiniciará automáticamente.

## GRAVEDAD LF 7

\*Introduzca la gravedad de su zona antes de realizar la primera calibración.

\*Introduzca la gravedad de destino después de realizar la calibración.

\*El valor de gravedad será denegado si es mayor que 9.83217 (gravedad de polo) o inferior que 9.78031 (gravedad del ecuador).

Valor de fábrica: 9.8010

### DISPLAY

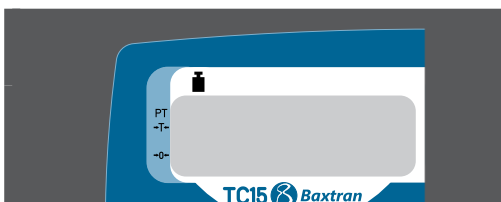
### DESCRIPCIÓN y SECUENCIA DE USO



• Presione para continuar o para salir del menú y la báscula se reiniciará automáticamente.



• Utilice el **teclado numérico, 0 ~ 9** para introducir el valor de gravedad. (presione para salir de la configuración y volver al menú LF 7).



#### PANTALLA PESO

Indica la gravedad de calibración



#### PANTALLA PESO UNITARIO

Indica la gravedad de uso

\*UNA VEZ REALIZADA LA CALIBRACIÓN EL INDICADOR UTILIZA POR DEFECTO LA GRAVEDAD DE USO.

## 11. CÓDIGOS DE ERROR

### PANTALLA PESO

<i>hhh hhh</i>	sobrecarga de peso
<i>Error n</i>	peso inestable

### PANTALLA DE PIEZAS

<i>hhhh</i>	cantidad de piezas superior a las que puede mostrar el display
-------------	--

## 12. GARANTÍA

Esta balanza está garantizada contra todo defecto de fabricación y de material, por un periodo de 1 año a partir de la fecha de entrega.

Durante este periodo, GIROPÈS, se hará cargo de la reparación de la balanza.

Esta garantía no incluye los daños ocasionados por uso indebido o sobrecargas.

La garantía no cubre los gastos de envío (portes) necesarios para la reparación de la balanza.

## 1. ALIMENTATION

### TC15

Entrée	100~240V
Sortie	12V 1000mA
Batterie	6V/4Ah

## 2. AVANT DE L'UTILISATION DU ÉQUIPEMENT

1. Le maintenir loin du tout materiel qui produit l'intérférence magnetique ou acoustique.
2. Avant de connecter l'indicateur, s'assurer que la plateforme soit vide.
3. S'il vous plaît permettre l'indicateur et le balance préchauffer pendant 2-3 minutes avant utilisation.
4. Éviter les très brusques changements dans les courants d'air et de température.
5. Ne pas surcharger la balance, et ne dépasse jamais la capacité maximale.

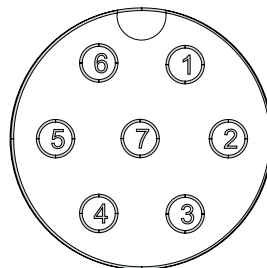
## 3. CONSOMMATION

### TC15

Durée de vie de la batterie	sans rétro-éclairage, approx.160 heures
	avec rétro-éclairage, approx. 90 heures

## 4. CONNEXION DE L'INDICATEUR À UN CAPTEUR

- Connecteur de 7 pins.
- Lorsque l'écran est allumé, ne retirez pas le capteur, cette action risquerait d'endommager l'équipement

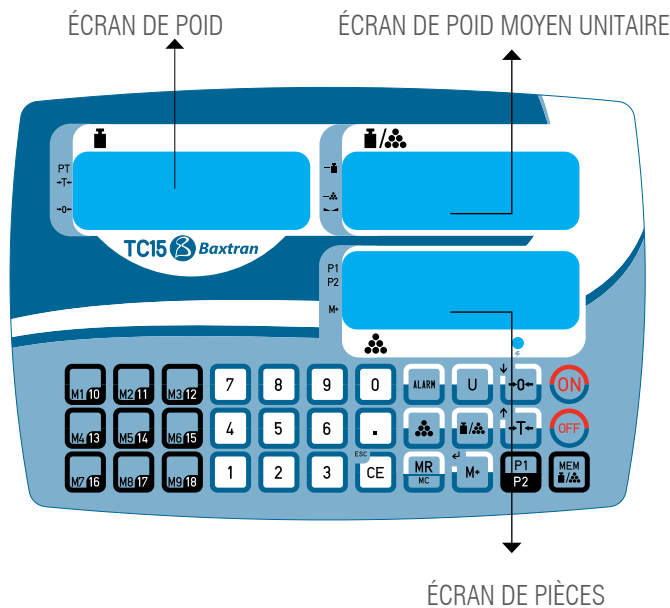


PIN 1	EXC +
PIN 2	SEN +
PIN 3	SIG +
PIN 4	SIG -
PIN 5	SEN -
PIN 6	EXC -
PIN 7	N

	Précision	Clase III
Sensibilité cellulaire		1.5 ~3.0 mV/V
règlement interne		300.000 ~ 600.000
Division sélectionnable		1 / 2 / 5

## 5. DESCRIPTION DU CLAVIER



PT Indique qu'une pretare a été réalisé

-T- Indique qu'une tare a été réalisé

-0- Indique que des "0" ont été réalisés

▲ Indiqué que le poids est stable

P1 Indique que nous agissons sur la banque de mémoire P1

P2 Indique que nous agissons sur la banque de mémoire P2

M+ Indique que des données sont stockées

-■ Indique unité de poids insuffisante

-● Indique échantillon insuffisant

● Indication de batterie faible, connecter l'ordinateur à son adaptateur



**1a. fonction;** Appuyer sur cette touche pour allumer la balance.



**1a. fonction;** Maintenir appuyée cette touche pendant 3 secondes pour éteindre l'indicateur.



**1a. fonction;** Indique que le valeur introduite, c'est le nombre de pièces sur le plateau



**1a. fonction;** Indique que le valeur introduite, c'est le nombre de poid moyen unitaire.



**1a. fonction;** Activation du limite supérieur.

**2a. fonction;** Désactivation du limite supérieur.



**1a. fonction;** Pour remettre le poids à zéro "0", mais le valeur affichée sur l'écran doit être inférieure à  $\pm 2\%$  de la capacité maximale.

**2a. fonction;** Pour déplacer vers en mode de programmation.



**1a. fonction;** Pour soustraire le poids d'un container.

**2a. fonction;** Pour déplacer vers en mode de programmation.



**1a. fonction;** Accumule dans la mémoire le valeur du poids indiquée à l'écran.

**2a. fonction;** La touche de confirmation dans le mode de programmation.



**1a. fonction;** Pour visualiser le nombre d'accumulations et le poids accumulé. **(TOTALIZACIÓN)**

**2a. fonction;** Pour effacer la mémoire d'accumulations.



Sélectionne le banc de mémoire de PMU. De M01 a M09 → P1 et de M10 a M18 → P2



**1a. fonction;** Sélectionnez le PLU mémorisée.



**1a. fonction;** Pour augmenter les valeurs dans le mode de programmation.

**2a. fonction;** Revenir a un menu anterior dans l'état.



**1a. fonction;** clavier numérique



**1a. fonction;** Pour sélectionner la unité de pesage dans le menu.

## 6. APPLICATIONS TC15

### 6.1 PRETARE

Sans un poids sur le plateau en appuyant sur la touche . Entrer la valeur de pretare utilisant le clavier numérique. Pour supprimer la pretare, appuyez sur  à nouveau avec la plateau vide.

### 6.2 MODE DE PESAGE NORMAL

#### 6.2.1 CONFIGURATION DE L'ÉQUIPEMENT

Voir la section LF2 de paramètres techniques



#### 6.2.2 PREMIER CALIBRAGE

Voir la section LF1 de paramètres techniques

#### 6.2.3 UTILISATION

Une fois tous les paramètres sont correctement configurés et l'équipement calibré, allumez l'indicateur.

Assurez-vous que le valeur de l'indicateur, sans charge sur la plateforme, est de 0, dans le cas contraire, appuyez sur .

- Placez le poids sur la plateforme et l'écran affichera le poids.
- L'accumulation de données  dépendront du mode choisi dans le menu UF-5.
- Vous pourrez afficher les valeurs accumulées à tout moment en appuyant sur  (TOTALISATION)

### 6.3 MODE COMPTEUSE PIÈCES

#### 6.3.1 CONFIGURATION DE L'ÉQUIPEMENT

Voir la section LF2 de paramètres techniques

#### 6.3.2 PREMIER CALIBRAGE

Voir la section LF1 de paramètres techniques

#### 6.3.3 UTILISATION SAMPLE

Une fois tous les paramètres correctement configurés et l'équipement calibré, allumez l'ordinateur.

Assurez-vous que le valeur de l'indicateur sans charge sur la plateforme, est 0. Dans le cas contraire, appuyez sur .

ÉTAPES:





1. Placez l'échantillon sur la plateforme.
2. Entrez le nombre de pièces de l'échantillon et appuyez sur .
3. L'indicateur calcule le poid unitaire, indiquant aussi le nombre de pièces sur le plateau, jusqu'à vous appuyez sur .

### 6.4 MODE POID UNITAIRE

Une fois tous les paramètres sont correctement configurés et l'équipement calibré, allumez l'indicateur.

Assurez-vous que le valeur de l'indicateur sans charge sur la plateforme, est 0. Dans le cas contraire, appuyez sur .


ÉTAPES:

1. Entrez le poids unitaire de l'échantillon et appuyez sur . Se il vous noter la unité du poid unitaire.
2. L'indicateur calcule le nombre de pièces sur le plateau jusqu'à vous appuyez sur .
3. Accumuler des données  dépend du mode sélectionné dans le menu UF-5.
  - Vous pouvez afficher les valeurs accumulées à tout moment en appuyant sur  (TOTALISATION)

### 6.5 ALARME

Une fois l'indicateur est configure, 6.3 et 6.4, placez le maximal numero de pièces que vous vais a utiliser, sur la plataforme et appuyez sur .

Quand la charge soit superieur a cette valeur, l'equipe sifflera

Pour eteindre cette siffle, appuyez sur la touche  jusque écouter un doble siffle.

### 6.6 MÉMORISER PLU

Configurez l'équipe telle et comment il est décrit dans la partie 6.3 o 6.4

Appuyez sur la touche  pour choisir le banc de memodire. Appuyez sur la touche  et apres choisir le PLU désiré

In mémorise seulement les données référantes au poids unitaire.

### 6.7 RAJUSTEMENT MANUEL DU POIDS UNITAIRE






Quand le poids unitaire a été introduit 6.3 o 6.4 vous pouvez automatiquement réajuster le poids unitaire en appuyant la touche .








## 7. PARAMÈTRES

PARAMÈTRES	DESCRIPTION
UF-1	Compte interne (A/D) et voltage de la batterie
UF-2	Poids automoyen unitaire
UF-3	Autodéconnexion automatique
UF-4	Rétro-éclairage du display
UF-5	Accumulation
UF-6	Sortie RS-232(PC / PRINT) (sans fonction dans TC15)
UF-7	Configuration de la vitesse du convertisseur (A/D)
UF-8	Zéro initial

## 8. CONFIGURATION PARAMÈTRES

- Pour accéder à la configuration des paramètres, appuyer au même temps sur les touches  et .
- Appuyer sur la touche  ou  pour sélectionner le paramètre, choisi (UF-1 ~ UF-8)
- Pour retourner à la mode précédent appuyez sur la touche .

### 8.1 COMPTE INTERNE (A/D) | UF-1

1. Appuyer sur la touche  l'écran affichera le valeur interne.
2. L'écran POID  affichera le valeur de les comptes internes de FS.
3. L'écran Poid moyen unitaire  affichera le valeur de voltage de la batterie.
4. L'écran PIÈCES affichera le valeur de les comptes internes de zéro.
5. Pour sortir et revenir au mode normal de pesée, appuyer sur la touche  ou .

### 8.2 CONFIGURATION AUTOMOYENNE DU POID UNITAIRE | UF-2

1. Appuyer sur la touche  pour accéder au paramètre.
2. L'écran affichera le message "AAVG I"
3. Utiliser les **touches numériques** pour sélectionner le nombre désiré:

AAVG 0 = désactivé

AAVG 1 = activé (prédéterminé de fabrique)

Cette fonction est spécialement dessinée pour des équipes compteuses en réduisant et en minimisant l'erreur, en obtenant ainsi les résultats plus précis.

Note :

Quand la fonction UF-2 est activée, l'indicateur se réalise la fonction compteuse des pièces. Mias en le moment de réaliser un nouveau comptage ajoutant un poids, le valeur du poid moyen unitaire sera actualisée pour obtenir un résultat plus précis. Chaque fois que les pièces ajoutées ont un moindre poids au double du poids utilisé dans l'échantillon pour le calcul interne du poids moyen unitaire.




Un exemple :

Nous avons 10 pièces avec un poids total de 13.7 g. Le valeur du poid unitaire sera de 1,37292g/pce. Ensuite nous ajoutons 13 pièces avec un poids total de 18.4 g qui est inférieur au double de 13.7g (27.4g). L'indicateur recomptera 23 pièces et actualisera le valeur du poid moyen unitaire automatiquement en changeant à 1,39384g/pce.

### 8.3 AUTO-DÉCONNEXION AUTOMATIQUE | UF-3

MODES:




- **AoFF 00** – Auto-déconnexion désactivée. (prédéterminé de fabrique)
- **AoFF 01** – Auto-déconnexion activée, l'indicateur s'éteindra automatiquement après une minute sans utilisation.
- Vous pouvez configurer le valeur que vous souhaitez de 1 à 99 minutes

1. Appuyer sur la touche  pour accéder au paramètre.
2. Utiliser les TOUCHES NUMÉRIQUES pour sélectionner le mode voulu.
3. Appuyer sur la touche  pour confirmer et appuyer sur la touche  pour retourner UF-3




### 8.4 RÉTROÉCLAIRAGE DU DISPLAY | UF-4

MODES:

- **LIT 0:** Automatique. (prédéterminé de fabrique).
- **LIT 1:** Éclairage actif.
- **LIT 2:** Éclairage inactif.

1. Appuyer sur la touche  pour accéder au paramètre.
2. Utiliser les TOUCHES NUMÉRIQUES pour sélectionner le mode voulu.
3. Appuyez sur la touche  pour confirmer ou appuyez sur la touche  pour retourner à UF-4

## 8.5 ACCUMULATION | UF-5

1. Appuyer sur la touche  pour accéder au paramètre.
2. Appuyer sur le clavier numérique pour sélectionner le mode voulu.
3. Appuyer sur la touche  pour confirmer.
4. Appuyer sur la touche  pour retourner UF-5

### CONDITIONS D'ACCUMULATION

#### ACCU AB


A	0	Stabilité requise
	1	Stabilité <b>NO</b> requise
B	0	Le poids de tourner 0 pour accepter l'accumulation suivante.
	1	Le poids <b>N'A PAS</b> à tourner 0 pour accepter l'accumulation suivante
	2	Supprimer <b>TARE</b> pour accepter l'accumulation suivante.



Dans le mode de travail appuyez la touche  pour réaliser l'accumulation.

Appuyer sur la touche  pour visualiser le total accumulé .

Maintenez appuyé  3 seconds pour biffer le registre d'accumulations.




## 8.7 CONFIGURATION DE LA VITESSE DU CONVERTISSEUR | UF-7

1. Appuyer sur la touche  pour accéder au paramètre.
2. Appuyer sur le clavier numérique pour sélectionner le mode voulu:
 

Speed 0	Basse vitesse 7,5 Hz (prédéterminé de fabrique)
Speed 0	Vitesse standard 15 Hz
Speed 0	Élevé vitesse 30 Hz
3. Appuyez sur la touche  pour confirmer ou appuyez sur la touche  pour retourner au menu UF7

## 8.8 MOYENNE DU ZERO | UF-8

ZP 0	off
ZP 1	une division ne se montre pas à zéro (prédéterminé de fabrique)
ZP 2	deux divisions on ne montre pas de zéro
ZP 3	trois divisions on ne montre pas de zéro
ZP 4	quatre divisions on ne montre pas de zéro
ZP 5	cinc divisions on ne montre pas de zéro

1. Appuyez sur la touche  pour accéder au paramètre.
2. Appuyez le **clavier numérique** pour introduire le valeur désirée.
3. Appuyez  pour confirmer ou appuyez sur  pour retourner au menu UF-8

## 9. AJUSTEMENTS DE CALIBRAGE

1. Dans le mode normal de pesage, appuyer au même temps  et , l'écran affichera le message **ECF – 1**.
2. Appuyer sur les touches  ou  pour sélectionner la fonction voulue: **ECF-1, ECF-2 o ECF-3**.

### \* ECF-1 CALIBRAGE DU ZÉRO + POIDS

Appuyer sur la touche  pour accéder.

Appuyer sur la touche  pour confirmer le calibrage de 0.

Appuyer sur **les touche numériques** et introduire le valeur du poids de calibrage.

Placer le poids de calibrage sur la plateforme et appuyer sur la touche  pour effectuer le calibrage quand la lecture est stable.

### \* ECF-2 CALIBRAGE DU ZÉRO


Appuyer sur la touche  pour accéder.

Appuyer sur la touche  pour effectuer le calibrage de zéro.

### \* ECF-3 CALIBRAGE DU POIDS (SPAN)

Appuyez sur la touche  le display affichera le valeur du calibrage de poids.









Appuyez sur les **touches numériques**, pour modifier le valeur du poids d'étalonnage.

Placer le poids de calibrage sur la plateforme et appuyer sur la touche  pour effectuer le calibrage quan la lecture est stable.

## 10. PARAMÈTRES TECHNIQUES

NE MODIFIEZ PAS LES PARAMÈTRES TECHNIQUES SI CE N'EST PAS STRICTEMENT NÉCESSAIRE. UNE MAUVAISE CONFIGURATION DE CETTE SECTION PEUT ENTRAINER UN DYSFONCTIONNEMENT DE LA BALANCE.

### ENTRÉE ET SORTIE DE PARÁMETRES TECNQUES

DISPLAY	DESCRIPTION
	Avec l'indicateur éteint, accéder a la configuration des paramètres, appuyer sur la touche  jusqu'à le display affichera : P 0000
	Entrer le valeur 0020 avec <b>le clavier numérique</b> et appuyez sur la touche  pour accéder au menu
	L'écran affichera [LF 1]
	sucessivamente appuyez sur  ou  jusqu'à l'écran affiche [LF 2]

appuyer sur la touche  pour accéder au menu LF désiré.

## CALIBRATION DE POIDS *LF 1*

DISPLAY

description

*LF 1*

✘ Le calibrage peut être effectué avec différents poids, mais le poids ne doit pas être inférieur à 1/100 de la capacité maximale et celle-ci ne doit jamais être dépassée.

000.000kg

• Appuyez sur la touche  pour commencer le calibrage de zéro (appuyez sur  pour quitter le calibrage sans garder et revenir au menu LF1)



150.00 kg

• Utilisez le clavier numérique, 0 ~ 9 et après  pour introduire le poids avec lequel se fera le calibrage. (appuyez sur  pour quitter le calibrage sans garder et revenir au menu LF1)





150.00 kg

• Placez le poids requis sur la balance, le même qu'indiqué l'écran.



150.00 kg

• Une fois stable, appuyez sur  pour la calibrer. (appuyez sur  pour quitter le calibrage sans garder et revenir au menu LF1)



LE CALIBRAGE SE FINIRA ET LA BALANCE REVIENDRA EN MODE DE PESAGE AUTOMATIQUEMENT.

## CONFIGURATION *LF 2*

Utiliser les touches  et  per déplacer entre les nombres des 3 écrans.

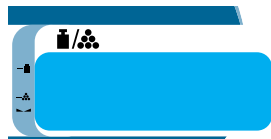
### ÉCRAN POID



000.00 kg

Entrer la capacité maximale *F5*. Utiliser  pour sélectionner des unités de calibrage de poids. Les unités de pesée sont Kg, g et lb.

### ÉCRAN POID UNITAIRE



d.p.0 Kg

Entrer la position du point décimal. Utiliser  pour sélectionner l'unité de calibrage nécessaire. La position du point décimal peut être 0 à 4.

### ÉCRAN PIÈCES




d.v 0



• Utiliser les touches 1, 2 ou 5 pour introduire le valeur de la division.

**EXEMPLE****ÉCRAN POID**



200000

L' **écran poid** (ÉCRAN AVEC LE ICÔNE ) entre le valeur FS en utilisant **le clavier numérique**.  
Tenant en compte le nombre de décimaux à user. Ej. Pour 2.000,00kg devez écrire: 200000

2

Appuyez sur la touche , jusqu'à déplacer vers l'écran **POIDS UNITAIRE** (ÉCRAN AVEC LE ICÔNE ) , introduisez maintenant le nombre de décimaux que désire, dans l'exemple antérieur: 2 décimaux.

5

Appuyez nouvellement la touche , jusqu'à déplacer vers l'écran **PIÈCES** (ÉCRAN AVEC LE ICÔNE ) , introduisez maintenant le valeur de la division. Choisir entre 1 / 2 / 5.

Appuyez sur la touche  pour confirmer et sauver les paramètres ou appuyer sur la touche  pour retourner au menu sans sauver.

**CALIBRAGE LINÉAIRE LF3**

Jusqu'à 6 étapes de calibrage W0 ~W6


Assurez-vous que le plateau de la balance est vide avant de commencer le calibrage.

**DISPLAY****DESCRIPTION**

LF3





• Appuyez sur la touche  pour commencer ou  pour quitter le menu et la balance redémarrera automatiquement.

**Remarque: L'écran PIÈCES** (L'écran avec le icône ) affichera le valeur du compte interne tout au long du processus.

W0



• Appuyez sur  pour calibrer le zéro.  
(appuyez sur  pour quitter le calibrage et revenir au menu LF3)



W1



• Placez 1/3 de la masse maximale sur le plateau et appuyez sur  pour calibrer 1/3 de la capacité. (appuyez sur  pour quitter le calibrage et revenir au menu LF3)

W2



• Placez 2/3 du poids maximal sur le plateau et appuyez sur  pour calibrer 2/3 de la capacité. (appuyez sur  pour quitter le calibrage et revenir au menu LF3)



• Placez le poids maximal sur le plateau et appuyez sur pour calibrer la pleine capacité. (appuyez sur pour quitter le calibrage et revenir au menu LF3)



• Appuyez sur pour compléter le calibrage linéaire. (appuyez sur pour quitter le calibrage et revenir au menu LF3)



• Utilisez , et après pour continuer avec d'autres réglages ou appuyez sur pour quitter le menu et la balance redémarrera automatiquement.

## LA GRAVITÉ LF 7

\* Introduisez la gravité de votre zone avant de réaliser le premier calibrage.

\* Introduisez la gravité du lieu de destination après avoir réalisé le premier calibrage.

\* Le valeur de gravité sera rejetée si elle est supérieure à 9.83217 (gravité de pôle) ou inférieure à 9.78031 (gravité de l'équateur).

Valeur d'usine : 9.8010

### DISPLAY

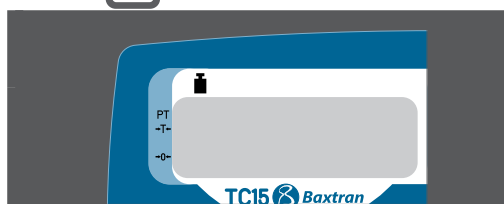
### DESCRIPTION



• Appuyez sur pour continuer ou pour quitter le menu et la balance redémarrera automatiquement.

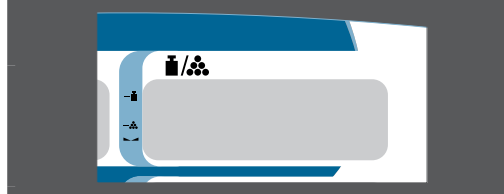


• Utilisez **la clavier numérique, 0 ~ 9** pour introduire le valeur de gravité. (appuyez sur la touche pour quitter la configuration et revenir au menu LF 7).



### ÉCRAN POID

Indique la gravité de calibrage



### ÉCRAN POID UNITAIRE

Indique la gravité d'utilisation

\* UNE FOIS LE CALIBRAGE EST FINIE L'INDICATEUR UTILISE PAR DÉFAUT LA GRAVITÉ D'USAGE.

## 11. CODES D'ERREUR

### ÉCRAN POID

<i>hhh hhh</i>	Surcharge de poids
<i>Error n</i>	Poid instable

### ÉCRAN DE POID

<i>hhhh</i>	Une quantité de pièces supérieure on peut affiche le display
-------------	--

## 12. GARANTIE

Cette balance est garantie contre tout défaut de fabrication et de materiel, pour une période de 1 an à partir de la date de la livraison  
Pendant cette période, GIROPÈS, se chargera de la réparation de la balance.

Cette garantie n'inclut pas les dommages causés par une mauvaise manipulation ou surcharge.

La garantie ne couvre pas les frais de transport de retour nécessaire pour réparer la balance.

## 1. EXCITATION

### TC15

Input	230~240V	100~240V
Output	10V 600mA	12V 1000mA
Rechargeable Battery	6V/4Ah	

## 2. BEFORE ITS USE

1. Use an independent electric source to prevent electronic disturbances.
2. Don't place any object on the platform when switching on the indicator.
3. Please, warm-up the scale during 2-3 minutes before using it.
4. Avoid sudden changes in temperature and draughts.
5. Don't overload the scale; do not exceed its maximum capacity.

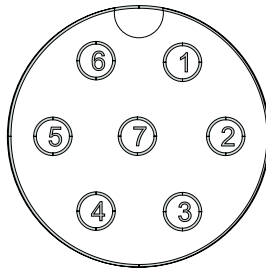
## 3. CONSUMPTION

### TC15

Battery life: without backlight, approx. 160 hours.  
With backlight, approx. 90 hours.

## 4. LOAD CELL CONNECTION TO THE INDICATOR

- The connector of the load cell has 7 pins.
- Do not disconnect the connector of the load cell when the indicator is working, because you could damage the equipment.



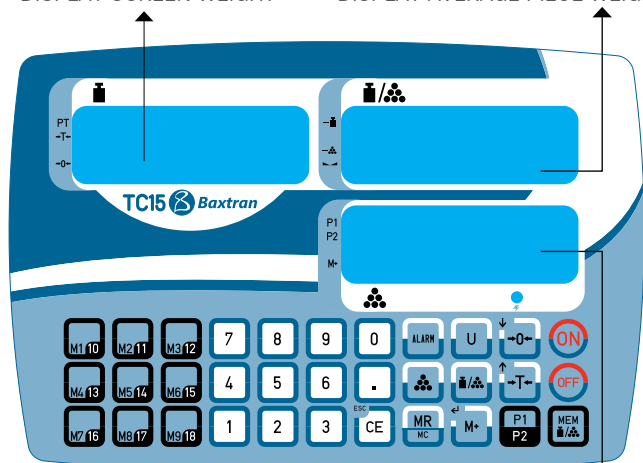
PIN 1	EXC +
PIN 2	SEN +
PIN 3	SIG +
PIN 4	SIG -
PIN 5	SEN -
PIN 6	EXC -
PIN 7	N

	precision	Class III
	Sensitivity Cell	1.5 ~3.0 mV/V
	Internal Resolution	300.000 ~ 600.000
	selectable division	1 / 2 / 5



## 5. KEYBOARD DESCRIPTION

DISPLAY SCREEN WEIGHT      DISPLAY AVERAGE PIECE WEIGHT



DISPLAY PIECES

PT	indicates that a Pretara has been realized
T	indicates that a Tara has been realized
Z	indicates that a "0" has been realized
⏏	indicates that the weight is stable
P1	indicates that we are acting on P1 bank memory
P2	indicates that we are acting on P2 bank memory
P2	Indica que estamos actuando sobre el banco de memoria P2
M+	Indicates that there is stored information
M-	Indicates insufficient weight
M-	Indicates insufficient example
🔋	Indication of battery goes down, connect the equipment to its adapter.



**1a. function;** Press this key to switch on the scale.



**1a. function;** press and hold the key during 3 seconds to switch off the indicator.



**1a. function;** Indicates that the value entered is the number of pieces on the plate.



**1a. function;** Indicates that the value entered is the number of average piece weight



**1a. function;** Activation upper limit.  
**2a. function;** Desactivation upper limit.



**1a. function;** to place the reading of the display at "0", the value of the display must be lower to + 2% of the maximum capacity.  
**2a. function;** to move the programming mode.



**1a. function;** to remove (tare) the weight of a container.  
**2a. function;** to move to the menu.



**1a. function;** accumulate in memory the value of the weight that appears in the screen.  
**2a. function;** confirmation key in the programming mode.



**1a. function;** to view the number of accumulations and the accumulated weight. **(TOTALIZING)**  
**2a. function;** To remove the memory of the accumulations.



Select the memory bank of the PMU. Of M01 to M09 and M10 to P1 P2 M18



**1a. function;** Upload the PLU stored.



**1a. function;** Delete entry.  
**2a. function;** Go back on the status menu.





**1a. function;** numeric keypad.



**1a. function;** to choose the unit of weight.

## 6. TC15 APPLICATIONS

### 6.1 PRETARE

Without a weight on the plate to press the key . Enter the pretare value using the numeric keypad. To remove the pretare, press  again with empty plate.

### 6.2 WEIGHING MODE

#### 6.2.1 CONFIGURATION OF THE EQUIPMENT




See section LF2 of the technical parameters

#### 6.2.2 FIRST CALIBRATION

See section LF1 of the technical parameters

#### 6.2.3 USE

Switch on the equipment when all the parameters have been correctly configured and the equipment has been calibrated.

- Make sure that the value of the indicator, without load on the platform, is 0. If this is not the case, press .
- Place the weight on the platform and the platform will show the weight.
- The accumulation of data  depend on the mode chosen in the section UF-5.
- You can display the accumulated values at any time by pressing  (**TOTALIZING**)

### 6.3 PIECE COUNTING MODE

#### 6.3.1 CONFIGURATION OF THE EQUIPMENT

See section LF2 of the technical parameters.

#### 6.3.2 FIRST CALIBRATION

See section LF1 of the technical parameters.

#### 6.3.3 USING AN EXAMPLE (example)

Switch on the equipment when all the parameters have been correctly configured and calibrated equipment.

Ensuring that the value on the visor, with no load on the platform, is 0. If this is not the case press the key .

#### Steps to follow;





1. Place the example above the platform.
2. Enter the number of example pieces and press .
3. The display unit weight calculated, indicating the number of pieces on the pan, until you press .

### 6.4 USE UNIT WEIGHT


Switch on the equipment when the parameters have been configured correctly and calibrated the equipment.

Ensuring that the value on the visor, with no load on the platform, is 0. If this is not the case press the key .

#### Steps to follow;

1. Place the Unitary weight of the example and press .
2. The indicator calculates the number of pieces on the pan until you press .
3. Accumulating data  will depend on the mode chosen in the UF-5
  - It will be able to visualize the values accumulated at any time pressing  (**TOTALIZING**)

### 6.5 ALARM

When you configured the equipment 6.3 and 6.4, you place the maximum pieces that you desire to use on the plate and press .

When the situation exceeded this value, the indicator will start to beep.

To deactivate the alarm, press hold on the key  until to listen a double beep.

### 6.6 MEMORIZAR PLU

Configure the computer as described in the part 6.3 or 6.4.

Choose the memory bank where you save the PLU pressing the Key  and then press the Key .

Choose the PLU desired.

Only stores data relating to unit weight.



### 6.7 MANUAL RE-ADJUSTMENT OF UNIT WEIGHT

You can automatically adjust the unit weight by pressing the key , when you have entered the unit weight 6.3 or 6.4.

## 7. PARAMETERS

PARAMETERS	DESCRIPTION
UF-1	Internal calculation (A/D) and battery voltage
UF-2	Autoaverage unit weight
UF-3	auto auto off
UF-4	Back illumination of display
UF-5	accumulation
UF-6	Output RS-232(PC / PRINT) (not function on TC15)
UF-7	Configuration of the speed of the converter (A/D)
UF-8	Initial zero







## 8. PARAMETERS CONFIGURATION

To access the configuration of parameters when the screen is in zero, the user must press at the same time the keys  and .


Press the key  or  to choose the desired character (UF-1 ~ UF-8)

To go back to the previous mode press the key .

### 8.1 INTERNAL COUNTING (A/D) | UF-1

1. Press the key  to view the internal sums of the scale.
2. The display DISPLAY WEIGHT  will show internal countings FS.
3. The display DISPLAY AVERAGE PIECE WEIGHT  /  will show the value of battery voltage.
4. The display PIECES will show the value counting internal of zero.
3. To exit this mode and go back to the normal weighing, the user must press the key  or .

### 8.2 CONFIGURATION AVERAGE WEIGHT OF UNIT | UF-2

1. Press the key  to access the parameter.
2. The display will show the message "AAVG 1"
3. Use the keys **Numerical keyboard** to select the desired number:

AAVG 0 = desactivated

AAVG 1 = activated (factory default)

This function is specially designed for counting pieces, reducing and minimizing the error, obtaining this way some proved more precise.

Note:

When the function UF-2 is activated the piece counting function is realized normally. If you add another weight which has less than twice the first sample weight, the indicator will recalculate automatically the unit weight, so that the result will be more accurate.




Example:

We have 10 pieces with a total weight of 13.7 g, the value of the unit weight will be of 1,37292g/pcs. Immediately afterwards we add 13 pieces with a total weight of 18.4 g, that is lower than the double of 13.7g (27.4g). The scale will count 23 pieces and will update the value of the unitary weight automatically, changing to 1,39384g/pcs.

### 8.3 AUTO SWITCH OFF | UF-3

MODES:




- **AoFF 00** – Auto switch off deactivated. (factory default)
- **AoFF 01** – Auto switch off activated in a minute. The scale is going to switch off automatically after 1 minute of not being used.
- You can configure the value wished from 1 to 99 minutes.

1. Press the Key  to have an access to the parameter
2. Use the NUMERICAL KEYBOARDS to select the desired number.
3. Press the Key  to confirm or press the Key  to return to UF-3




### 8.4 DISPLAY BACKLIGHTING | UF-4

MODES:

- **LIT 0:** Automatic (factory default).
- **LIT 1:** Illumination Activated.
- **LIT 2:** Illumination Deactivated.

1. Press the key  to have an access to the parameter.
2. Use the **NUMERICAL KEYBOARDS** to select the desired mode.
3. Press the key  to confirm or press the Key  to return to **UF-4**

### 8.5 ACCUMULATION | UF-5

1. Press the Key  to access to the parameter.
2. Press the **Numerical keyboards** to select the desired mode.
3. Press the key  to confirm.
4. Press the key  to return to **UF-5**

#### CONDITIONS OF ACCUMULATION

#### ACCU AB


<b>A</b>	<b>0</b>	stability required
	<b>1</b>	stability <b>NO</b> required
<b>B</b>	<b>0</b>	The weight has to turn to 0 to accept the following accumulation
	<b>1</b>	The weight <b>NO</b> has not to turn to 0 to accept the following accumulation
	<b>2</b>	To eliminate <b>TARE</b> to accept the following accumulation



In working mode press the  for accumulation.

Press  to watch the cumulative total

Press hold down  3 seconds to delete the record of accumulations.

### 8.7 CONFIGURATION OF THE SPEED OF THE CONVERTER | UF-7

1. Press the Key  to access the parameter.
2. Press **the Numerical keyboards** to choose the desired mode:
 

<i>Speed 0</i>	Slow speed 7,5 Hz (factory default)
<i>Speed 0</i>	Standard speed 15 Hz
<i>Speed 0</i>	Fast speed 30 Hz
3. Press the Key  to confirm or press  to go back to menu **UF 7**

### 8.8 BLIND | UF-8

<i>ZP 0</i>	off
<i>ZP 1</i>	one division not shown to zero (factory default)
<i>ZP 2</i>	two division not shown to zero
<i>ZP 3</i>	three division not shown to zero
<i>ZP 4</i>	four division not shown to zero
<i>ZP 5</i>	five division not shown to zero


1. Press the  to access the parameter.
2. Press **the Numerical keyboard** to introducier the desired value.
3. Press  to confirm or press  to go back to menu **UF-8**

## 9. CALIBRATION SETTINGS


1. When the user is in the normal mode of weighing, he must press the  and , the message **ECF – 1** is going to appear on the display.
2. Press the  or  to choose the desired function: **ECF-1, ECF-2 o ECF-3**

### \* ECF-1 CALIBRATION OF ZERO + WEIGHT

Press the key  to access.

Press the key  to confirm the calibration of 0.

Press the key **Numerical keyboards** to introduce the value of the weight of calibration.


Place the weight of calibration on the platform and press the key  to do the calibration once the reading is steady.

### \* ECF-2 CALIBRATION OF ZERO


Press the key  to access.

Press the key  to "0" calibration.

### \* ECF-3 CALIBRATION OF WEIGHT (SPAN)

Press the Key  the display will show the value of the weight of calibration.










Press the **Numerical keyboards**, to modify the value of the weight of calibration.

Place the weight of calibration on the platform and press the key  to do the calibration once the reading is stable..












## 10. TECHNICAL PARAMETERS

DO NOT MODIFY THE TECHNICAL PARAMETERS IF IT IS NOT STRICTLY NEEDED. A BAD CONFIGURATION OF THIS SECTION CAN CAUSE A WRONG FUNCTIONING OF THE SCALE.

### ENTRANCE AND EXIT TECHNICAL PARAMETERS

DISPLAY	DESCRIPTION
	With the power off, Press hold on  until the display shows: <i>P 0000</i>
	Enter the value 0020 with <b>Numerical keyboards</b> and press  to access to menu.
	The display shows [ <i>LF 1</i> ]
	Press on the key  or  , until the display show [ <i>LF desired</i> ]  Press  to access the LF desired.

**CALIBRATION OF THE WEIGHT *LF 1***

DISPLAY	DESCRIPTION
	✘ The calibration can be done with any weight, but the weight ca not be inferior to 1/100 of the maximum capacity and it must also never be exceeded.
	• Press the key  to start the calibration of zero ( press  to exit the calibration without to save and go back to the menu LF1)
	• Use the <b>Numerical keyboard, 0 ~ 9</b> , and then press  to introduce the weight with which the calibration will be done. ( press  to exit the calibration without to save and go back to the menu LF1)
	• Place the required weight on the scale as it is indicated in the display.
	• Once everything is steady, press the key  to calibrate it ( press  to exit the calibration without to save and go back to the menu LF1).

THE CALIBRATION IS GOING TO FINISH AND THE SCALE WILL GO BACK TO THE WEIGHING MODE AUTOMATICALLY.


**CONFIGURATION *LF 2***

Use the Keys  and  to move between the digits of the displays

**weight display**





Enter the maximum capacity *F5* . Use  to select the calibration of weighing unit. Available units are Kg, g and lb.

**unit weight display**

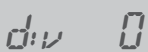




Enter the position of the decimal point. Use **the numeric keypad** to select calibration weighing unit as needed. The position of the decimal point can be from 0 to 4.

**pieces display**

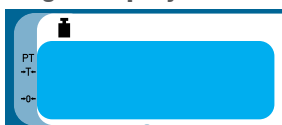




• Use the keys 1, 2 and 5 to enter the value of the division.

**EXAMPLE**

**weight display**



On the **WEIGHT DISPLAY**( SCREEN WITH ICON  ) to introduce the value FS by means of the numerical numbers, considering the number of decimal places to be used.

Example:

2.000,00kg to must write 200000



Press the , until that you scroll at the **UNIT WEIGHT** screen (SCREEN WITH ICON  ), enter the decimal number that you desired. In the previous example 2 decimals.



Press the , until that you scroll at the **PIECES** screen (SCREEN WITH ICON  ), enter the division value. To select between 1 / 2 / 5

**Note:** If you have been wrong in some parameter, press  for scroll at the corresponding screen and correct the error.

Press  to confirm and save the parameters or  to go back to menu without save.

**LINEAL CALIBRATION LF3**

Up to six steps of calibration W0 ~W6


Ensuring that the plate of the scales is empty before to start the calibration

**DISPLAY**



**DESCRIPTION**



• Press the Key  to start or the key  To exit the menu and the scale will start again automatically.

**Note:** The pieces display (screen with icon ) shows the value of internal counts during all the process.



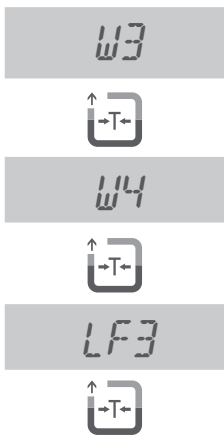
• Press the key  to calibrate the zero.  
(Press the Key  to exit from the calibration and go back to the menu LF3)



• Place 1/3 of the maximum weight on the plate and press  to calibrate 2/3 th the capacity. (press the key  to exit from the calibration and go back to the menu LF3)



• Place 2/3 of the maximum weight on the plate and press  to calibrate 2/3 th the capacity. (press the key  to exit from the calibration and go back to the menu LF3)



• Place the maximum weight on the plate and press the key to calibrate the full capacity. (press the key to exit from the calibration and go back to the menu LF3)

• Press the key to complete the lineal calibration. (press the key to exit from the calibration and go back to the menu LF3)

• Use the keys , and then the key to continue with other adjustments and press the key to exit from the menu and the scale will begin again automatically.

## GRAVITY LF 7

\*Introduce the gravity of your zone before doing the first calibration.

\*Introduce the gravity of destination after doing the calibration.

\*The value of the gravity will be denied if it is bigger than 9.83217 (gravity of the pole) or inferior to 9.78031 (gravity of the equator).

Value of factory: 9.8010

DISPLAY	DESCRIPTION AND SEQUENCE OF USE
	• Press the key  to continue or the key  to exit from the menu and the scale will start again automatically.
	• Use the <b>number keyboard, 0 ~ 9</b> to enter the value of gravity. (press  to exit from the configuration and go back to the menu LF 7).

	<b>weight window</b> Indicates the calibration of gravity
	<b>PIECE WIEGHT WINDOW</b> Indicates the gravity of use.

\*ONCE REALIZED THE CALIBRATION THE INDICATOR USES FOR FAULT THE GRAVITY OF USE.



## 11. ERROR CODES

### weight window

<i>hhh hhh</i>	overweight
<i>Error n</i>	unstable weight

### total window

<i>hhhh</i>	Quantity of pieces superior to those that the display can show
-------------	--

## 12. GUARANTEE

This scale has a warranty against all manufacture and material defects, for a period of a year starting with the delivery date.

During this period, GIROPES, will be in charge of the repairing of the scale.

This warranty does not include the damages done by overload or wrong use.

The warranty does not cover the delivery expenses necessary for the repair of the scale..







**Baxtran**

marca propiedad de | est une marque de | trade mark propriety of:

Pol. Empordà Internacional Calle F. Parcela 15-16  
17469 VILAMALLA - (Girona) SPAIN T.  
(34) 972 527 212 - F. (34) 972 527 211

